



*Media allo specchio. Letteratura e Giornalismo*, ed. de Eny di Iorio y Franco Zingrilli, Salvatore Sciascia Editore, Caltanissetta-Roma, 2014, 249 pp. ISBN 978-88-8241-431-3.

Muchas, distintas y fecundas son las relaciones entre literatura y periodismo, a partir del mismo brote de la novela realista contemporánea con nombres tan imprescindibles como Balzac y Dickens. En el caso italiano, periodismo y literatura se entrecruzan de manera contundente a lo largo del siglo pasado dando lugar a múltiples y muy interesantes conexiones. Escritores periodistas y periodistas escritores destacan entre los nombres más relevantes de la literatura italiana contemporánea, desde Dino Buzzati a Corrado Stajano, desde Goffredo Parise a Roberto Saviano. Asimismo, no es azaroso el hecho de que la literatura en prosa italiana –de la que a menudo se ha puesto en evidencia la escasa propensión a la forma novela en favor del relato breve y el fragmento ensayístico– haya propiciado el nacimiento de un “antigénero” periodístico tan peculiar como el *elzeviro*, fundamental para el desarrollo de lo que se llamó, a partir de la primera parte del siglo XX, la *prosa d’arte*. Otra y muy interesante conexión tiene que ver con el periodismo como tema literario: ya presente en la obra de una importante periodista escritora, Matilde Serao (*Vita e avventure di Riccardo Joanna*, 1887), en el nuevo milenio lo encontramos, por ejemplo, en nuevos autores Antonio Franchini (*L’abusivo*, 2001) y Nicola Lagioia (*Occidente per principianti*, 2004). Estos pocos ejemplos sirvan de muestra del universo multiforme que podemos denominar, por utilizar un nombre común, como “literatura y periodismo” en Italia.

La recopilación de estudios que aquí se presenta, *Media allo specchio. Letteratura e Giornalismo*, coordinada por Eny Di Iorio y Franco Zangrilli para la colección “Sentieri saggistici” (dirigida por el mismo Franco Zingrilli) de la editorial Salvatore Sciascia, decide centrarse casi exclusivamente en una parcela significativa de este universo, es decir, las relaciones que entretuvieron algunos importantes escritores italianos del siglo XX con la escritura periodística.

Como ocurre a menudo –y naturalmente, diríamos– en este tipo de obras, los estudios presentados, la mayoría de ellos escritos por académicos e investigadores (de universidades tanto europeas como americanas), manifiestan un grado de interés y originalidad desigual. Sin embargo, el tema elegido siempre permite moverse al menos en dos direcciones: recuperar, filológica y críticamente, una producción poco conocida y de circulación limitada (dado el carácter intrínsecamente efímero de las publicaciones periodísticas, aunque a menudo rescatadas –eso sí– por antologías); abordar la obra de un escritor desde un punto de vista solo aparentemente “lateral”, con la posibilidad de reconocer en escritos por así decirlo “menores” las características “mayores” de

su autor, o –lo que quizá sea más interesante aun– las originalidades, las excepciones y las sorpresas.

Pasamos, pues, a una breve reseña de los ensayos que componen este volumen. Lisa Sarti (Hunter College) analiza de manera muy precisa la relación entre Pirandello y la imprenta americana, en relación con su viaje a Estados Unidos en el invierno de 1923-24, centrándose especialmente en tres textos escritos por el mismo dramaturgo: una reseña de *Saint Joan* de G. B. Shaw para el *New York Times*; dos artículos, sobre la actriz Eleonora Duse y el teatro americano contemporáneo, publicados después del retorno de Pirandello a Italia en las revistas *Century Magazine* y *New Hope*. M. Belén Hernández González (Universidad de Murcia) consagra su intervención al Giovanni Papini infatigable, y a menudo polémico, autor de artículos para la “terza pagina”, la sección cultural de los periódicos italianos que a partir de la primera posguerra mundial se convirtió en un espacio abierto a la ficción y a la creación ensayística. Las innumerables intervenciones de Papini, muchas de ellas recopiladas en volúmenes antológicos, también por su extensión cronológica (desde principio de siglo hasta la fecha de muerte de su autor, 1956), se presentan como una aportación de gran interés para la reconstrucción del “recorrido único e irrepetible de la cultura italiana del *Novecento*”. Eny Di Iorio (Istituto Lorenzo de’ Medici) recuerda la poco conocida producción del “poeta periodista” Salvatore Quasimodo, convencida de que la consideración del autor de artículos periodísticos puede –entre otras cosas– cambiar de manera profícua la lectura del celebrado y mucho más noto poeta épico-lírico. Domenica Elisa Cicala (Alpen Adria Universität Klagenfurt) vuelve a una gran escritora, Elsa Morante, a partir de sus textos narrativos juveniles publicados en periódicos. A otra autora importante, Anna Maria Ortese, está dedicado el ensayo de Andrea Baldi (Rutgers University), centrado en los artículos –entre ellos, reportajes de viajes– que la escritora va escribiendo a lo largo de su trayectoria, una actividad plenamente acorde a su concepción del “trabajo intelectual” y su inconformismo. Por su parte, Andrea Guiati (State University College de Buffalo) nos propone un breve recorrido por una parte de la rica producción periodística de Giorgio Bassani –memorias, ensayos críticos, reseñas, relatos breves–, mientras que Letizia D’Angelo, a su vez periodista y escritora, centra su intervención en los “toscanos malditos” Indro Montanelli, uno de los periodistas italianos más prestigiosos del siglo pasado, y el polémico y talentoso Curzio Malaparte, autor de libros fundamentales como *La piel y Kaputt*; a estos nombres, la autora añade el de otro toscano, Tiziano Terzani, gran reportero de las guerras de todo el mundo, quien decidió terminar su vida en la nativa Toscana. A otra natural de Florencia, Oriana Fallaci, y en particular a su polémico panfleto *La rabbia e l’orgoglio*, vuelve en su intervención Nicoletta Pascu (Università di Catania), destacando sobre todo lo *politically incorrect* de la escritura apasionada de la periodista y escritora desde su ermita dorada del Upper East Side. Wanda Santini (University of Toronto) recuerda la figura un poco apartada de Mario Pomilio, escritor e intelectual de inspiración católica que en su compromiso para estar “presente en el mundo” se sirvió tanto del periodismo como de la literatura. Obviamente no puede faltar en un volumen de este tipo una intervención sobre uno de los grandes escritores periodistas del siglo XX, Leonardo Sciascia, en este caso al cuidado de Alessandro Di Prima (University of Galway), mientras que el periodista Alessandro Triulzi, en uno de los mejores capítulos del libro, recuerda los

artículos que Giorgio Manganelli dedica a temas y escritores de ciencia ficción, entre ironía hilarante y búsqueda del cruce perfecto “entre verisimilitud e imposible”. Istvan Puskas (Universidad de Debreceni Egyetem Olasz Tanzék) lee desde una perspectiva poscolonial las intervenciones periodísticas de Pasolini sobre la televisión como medio de homologación de las clases subalternas. Michelangelo Fino (Università di Cassino) recuerda un autor mucho menos celebrado, Giuseppe Bonaviri, escritor, médico y “científico”, tal y como lo testimonian los artículos escritos para el *Corriere della sera* entre 2003 y 2009. Concluye el volumen la contribución de uno de sus editores, Franco Zangrilli, que escribe sobre el aparente *new journalism* de los muy polémicos artículos que un apocalíptico Antonio Tabucchi fue publicando a lo largo del *ventennio berlusconiano*.

Los ensayos de *Media allo specchio* contribuyen, por tanto, a conocer a algunos de los escritores periodistas, y periodistas escritores, más importantes del siglo pasado, presentándose también como una invitación a la lectura, al descubrimiento o re-descubrimiento de autores, especialmente importante cuando se trata de escritos poco trillados. Aunque, como ha quedado dicho, la calidad de algunas intervenciones destaca sobre otras (se echa también de menos un mayor cuidado a la hora del editing), los capítulos de este volumen nos proporcionan otras tantas miradas sobre un universo que, estamos seguros, también retrospectivamente, y gracias a investigaciones como esta, está destinado a una rápida expansión.

*Paolino Nappi*